

國語堂

主日崇拜程式

二〇二三年四月十六日 上午十一時卅分

宣召 主席

靜默 主在聖殿中

讀經 雅各書 1：12-25

詩歌讚美 得勝的宣告 領詩

醫治的愛

永活盼望

#198 十字架

禱告

大家庭時間 歡迎與報告 主席

證道 《在日落之前》 潘恩愛牧師

以弗所書 4：26-27

祝福

三一頌

默禱散會 主席

本週金句

生氣卻不要犯罪; 不可含怒到日落，也不可給魔鬼留地步。
(弗 4：26-27)

國語堂

1. 歡迎新來賓：很高興您來到我們這個愛的大家庭，與我們一同敬拜神。請在崇拜結束後，到樓下 Fellowship Hall 和大家一起用餐，彼此認識。有關基督信仰和教會生活，歡迎與潘恩愛牧師聯繫交流，Email：enai@fecg.org，電話：626-328-6131。
2. 2023VBS 兒童夏令營：將於 6/19-6/23（週一至週五），上午 9 點至中午 12 點，在教會舉行。歡迎三歲至五年級孩童參加，也歡迎家長和青少年擔任義工。今天開始報名，詳情請洽 Nena。
3. “幸福滿家園”婚姻與家庭工作坊：下半階段課程，4/23 和 4/30 主日下午 1:30 在教會副堂進行，由劉牧師和師母授課，請弟兄姊妹們繼續參加。
4. 4/28 “喜樂生活園”聚會：週五（4/28）上午 10:30，在教會樓下交易廳舉行，隨後一起享用午餐，歡迎帶新朋友參加。
5. 5/6 教會繪畫學習活動：週六（5/6）下午 2-4 點在樓下交誼廳舉行。歡迎所有 12 歲以上的青少年和成人報名參加，名額有限，請在 4/30 前掃碼上網註冊。
6. 主日學休息：4 月份主日學主日上午班休息一個月，5/7 開始夏季班課程。晚上線上班繼續研讀和分享《加拉太書》，Zoom ID：740 717 0614，passcode：2023。
7. 2023 全教會退修會：6/30-7/2（週五-週日）在 Irvine 的 Concordia University 舉行，國語講員是張伯笠牧師，主題為“往下紮根，向上結果”，請大家預留時間參加。
8. 三種奉獻方式：（a）教會：招待桌牆上的奉獻箱。現金奉獻請放在教會奉獻信封內，寫上姓名/日期/金額用途。（b）網路：登錄教會網站 fecg.org。（c）支票：請寄 FEC Glendale Attn：Jenny Ho 522 W. Broadway Glendale，CA 91204。
9. 國語堂守望禱告會：請弟兄姊妹踴躍參與每週五上午 9：30 線上禱告會，為自己、時事和國語堂事工來禱告，並為 20 位國語堂弟兄姐妹來提名禱告。Zoom ID: 740 717 0614，passcode: 2023。若您需要教會代禱，請告知潘牧師。

10. 本週（4/16）主日崇拜事奉同工

證道：潘恩愛	主席：裴麗媛	領詩：陳哲	司琴：丁哲民
直播：屈恆敏	音控：陳玲英	視像：宋利	招待：曹延美、高晨

11. 下週（4/23）主日崇拜事奉同工

證道：許逸程	主席：潘亭亭	領詩：郭汝容	司琴：陳哲
直播：屈恆敏	音控：陳玲英	視像：待定	招待：曹延美
廚房：袁昊、霍克嫻、章道芬、王靜儀			高晨



「尋求你面」• 復活期第 2 個主日 • 4 月 16 日

邀請

感謝上帝，祂使我們靠着主耶穌基督得勝。（林前 15: 57）

讀經

約 20: 19-23

當天晚上，即週日晚上，門徒因為害怕猶太人，把房門都關上了。忽然，耶穌來了，站在他們當中，對他們說：“願你們平安！”

“說完，讓他們看祂的手和肋旁。門徒看見主，十分歡喜。耶穌又說：“願你們平安！父怎樣差遣我，我也照樣差遣你們。”然後祂向他們吹了一口氣，說：“你們領受聖靈吧！你們赦免誰的罪，誰的罪就得到赦免；你們不赦免誰的罪，誰的罪就得不到赦免。”

為世界代求

- 復活的盼望和喜樂
- 分享永活的耶穌的好消息

禱文

罪人的朋友耶穌，你復活的生命不是一個私人的經歷，也不是一個令人放鬆的隱喻，而是一個不折不扣的公開事實。你的復活是被確切證明了的事件，願這激勵我公開去宣告那無與倫比的好消息——那就是當人們用真實的信心接受福音的時候，因着你所作的一切，他們的罪就要得着赦免。阿們。

尋求你面，是一份根據基督教節期傳統的全年默想靈修操練指引，旨在幫助信徒學習和操練禱告。邀請您每個禮拜有一天可以照著以上的內容來禱告。完整版可在“微讀聖經”手機 App 上或上網搜索“尋求你面”查閱。

不給魔鬼留地步

也不要給魔鬼留地步。（弗 4：27）

神造人是給人以自由意志的，魔鬼雖然能用多種方法來試探人、引誘人、恐嚇人、迷惑人，但牠不能勉強人，使人無可抗拒地絕對順服他。聖經上教訓我們說，你們要順服神，務要抵擋魔鬼，魔鬼就必離開你們逃跑了，我們是可以用堅固的信心抵擋魔鬼。就是一般世人，雖然是隨從今世的風俗，順服空中掌權者的首領，即在悖逆之子心中運行的邪靈，但並不是說每一個人的心，都被撒但進入及充滿了。

人所以到這地步也是逐漸的，是人自己容讓的，因此使徒在這裏說：「不要給魔鬼留地步。」猶大因為常偷取錢囊，已經容許魔鬼在他身上佔有地位，以後才把賣耶穌的意思放在他心裏。再一步，他明明聽見主已經指出有人要賣他了，並且蘸一點餅給他，他卻仍然剛硬不悔改，甘心隨從魔鬼，所以魔鬼才進入他的心。

如此人一開始就不要給魔鬼留地步，使牠有機會進一步地對人進行控制。約瑟是很好的榜樣，他看到試探的危險，便加以躲避，不和那女人在一處。而參孫的失敗就是因為天天給大利拉機會催逼。保羅教訓說：「男不近女倒好。」就是這個意思。貪財賣主，淫亂得罪神是從開始給了魔鬼機會和地步，其他別的罪也是這樣。殺人是從恨人來的，眼望是罪行的開端，生氣離犯罪不遠了，為此不可含怒到日落。

——摘自《安慰之言》6月9日，田雅各牧師

團契生活

團契聚會是基督徒信仰生活不可或缺的部分。在團契聚會中，我們可以更好地認識彼此，建立關係，享受和分享基督的愛。相較於主日崇拜，團契聚會在形式上會更多樣，通常的聚會內容有查經、專題講座、聚餐、郊遊等。同時，各團契每週在週間都有線上禱告會，一同為教會和彼此代禱。四月份國語堂團契聚會安排如下，邀請您參加團契聚會，在愛中建立自己。

團契	伊甸	沐恩	西區	喜樂生活園
介紹	週五晚上 7 點 在教會晚餐和聚會。團長： 黃鼎皓弟兄	週五晚上 7 點 在教會晚餐和聚會。團長： 王競華弟兄	週五晚上 7:30 在 Zoom 上聚會。團長： 黃曹美延姊妹	每月一次，週五上午 10:30 在教會聚會和午餐。團長： 馬國平弟兄
4/7	全教會受難日聯合崇拜			
4/14	約翰福音查經	提摩太前書查經	以斯帖記查經	
4/21	潘亭亭姊妹個人見證分享		以斯帖記查經	
4/28	沒有聚會		4/29 外出活動	教會聚會活動
注：週五晚上在教會的團契聚會，教會同時有青少年和兒童的活動，方便全家參加。 不能到教會參加實體聚會的弟兄姊妹，歡迎參加西區團契的在線聚會。 Zoom meeting ID : 892 2638 8371 Passcode : 522				



主日停車信息

歡迎您來到格蘭岱爾羅省基督教會和我們一起敬拜神！

主日來教會聚會，可以停車在以下三個地方：

1. 教會停車場: 只要沒有 reserve 標記的車位都可停車，其中，大門入口左邊 7 排（14 個車位）是優先給國語堂的弟兄姐妹和來賓朋友們停車的。

另外，請年輕的弟兄姐妹們注意：教會停車場優先給年長者、有小孩的家庭，以及新朋友。

2. 街臥: 教會附近街道在主日可以免費停車。
3. 教會合約停車場: 如果發現教會停車位已滿，歡迎停車到教會附近、位於 425 W. BROADWAY 的白色大樓付費停車場。教會免費提供停車票（parking validation），請在取車前，到副堂圖書館門口小籃子裡自行索取。





羅省基督教會聯會

結合靈修、宣教和社關之聯合事工

2023 年「聯會」主題：重燃傳福音的熱誠

二零二三年四月十六日

1. 2023 年羅省基督教會聯會靈命塑造大會

主題：心的定位 - 後疫情靈命成長的契機

講員：彭怡珍博士 (正道福音神學院副教務長) 語言：國語講授，粵語翻譯

日期：4/21，週五晚上 8:00 - 9:40

第一節：苦難 - 從心去經歷神的寬廣

4/22，週六早上 9:30 - 10:45 週六供應午餐 (12:30-1:30)

第二節：孤單 - 回歸深刻的群體關係

4/22，週六早上 11:00 - 下午 12:15

第三節：突破 - 整合信仰生活的使命

報名費：「聯會」會員免費；非「聯會」會員 \$20.00

地點：亞凱迪亞羅省基督教會 (625 W. Foothill Blvd. Monrovia, CA 91016)

歡迎上網報名 www.fcca.org 或致電「聯會」查詢 323-727-7077

2. 《復興》音樂敬拜特會

Crescendo network LA Hub <https://www.crescendo.org/en/about-us.html> 將於 5/20 下午 4 至 6 時，在格蘭岱爾羅省基督教會舉行《復興》音樂敬拜特會。專業的基督徒音樂家，將根據主耶穌在約翰福音中的講論，分別用古典音樂、現代音樂和繪畫藝術呈現出來。音樂會結束後具備茶點招待。音樂會是由 Crescendo、格蘭岱爾羅省基督教會和「聯會」音樂事工委員會合作舉辦。

3. 為穆斯林世界 30 天禱告 (2023 年 3 月 22 日至 4 月 20 日)

在美國和世界各地的穆斯林於 3/22 (週三) 起舉行拉瑪丹齋戒月。請為穆斯林鄰舍禱告和祝福。請上網查閱免費中文每日禱告資訊：

30DaysChinese.org。

4. 世界宣明會「環球六公里·為水齊邁步」(2023 年 5 月 20 日)

歡迎參加於亞凱迪亞社區公園舉行的聯合活動，但個人或團體亦可於自選日期及/或地點完成六公里行程。請聯絡所屬教會有關報名及相關活動安排。

報名費：成人 \$50 / 少年 (18 歲及以下) \$25

歡迎上網參與支持你的教會團隊籌款。

上週主日崇拜實體出席人數與奉獻

	格蘭岱爾	聖迦谷		鑽石崗	ACC	亞凱迪亞	
		聖迦谷	豐盛之家			亞凱迪亞	恩上之家
國語	101	213	65	98	--	全教會	17
粵語	16	114	--	99	--	聯合	--
英語	170	104	--	--	228	崇拜	--
青少年	與英語聯合	與英語聯合	10	與 ACC 聯合	--	221	--
總人數: 1,454							
	格蘭岱爾	聖迦谷	鑽石崗	ACC	亞凱迪亞		

經常費	16,944.36	35,485.71	9,122.55	4,724.79	7,590.00
聯會宣教	900.00	670.00	2,100.00	--	400.00
其他	495.00	875.00	100.00	50.14	2,610.00
03/23 結存	(13,057)	10,693	(17,750)	20,542	(5,771)